

Helladius (IV d.C.), *Chrestomathiae* ap. Phot. Bibl. 529a39

Autor citado: Cf. Pausanias grammaticus (II a.C.), η 16

¿Se menciona en el texto el origen de la cita? No

¿Se cita a través de una fuente intermedia también mencionada?

¿Se puede identificar por otros medios? Sí.

¿Cómo es la adscripción?

Tipo de cita: Uso de material sin indicación de que se trate de una cita

Texto de la cita:

πολλοὶ δὲ ἄλλοι τὴν αὐτὴν καλεῖσθαι καὶ Μαγνητὴν καὶ Ἡράκλειαν λέγουσιν, ἀποδιδόντες καὶ τὰς αἰτίας τῆς διαφοροῦ ὀνομασίας

Traducción de la cita:

Pero muchos otros dicen que se la denomina tanto Magnetita como Heraclea, al tiempo que también dan las razones sobre la diferente denominación.

Motivo de la cita:

Heladio discute sobre el nombre correcto de la piedra imán, según él, Heraclea, pero también señala que hay quienes defienden también el uso de Magnetita. Pausanias parece ser el autor al que hace referencia Heladio.

Menciones paralelas en autores anteriores:

1. Aelius Dionisyus (II d.C.) η 15

SEMEJANZAS Y DIFERENCIAS: Elio Dionisio sigue la tradición de Pausanias, según la cual la piedra imán podía ser denominada tanto Heraclea como Magnetita, nombre este último que rechaza Heladio.

RELACIÓN CON EL AUTOR: Ambos leen directamente al original.

2. Zenobius (s. II d.C.) 4.22

SEMEJANZAS Y DIFERENCIAS: Zenobio sigue la doctrina de Pausanias según la cual la piedra imán podía denominarse tanto Heraclea como Magnetita, nombre este último que rechaza Heladio.

RELACIÓN CON EL AUTOR: Ambos leen directamente al original.

Comentario:

Heladio, en su discusión sobre el nombre correcto de la piedra imán, debe de estar siguiendo la doctrina del gramático Pausanias quien, para hacer su defensa sobre el uso tanto de Heraclea como de Magnetita, hace referencia a los autores literarios (Platón *Io* 30, Eurípides fr. 567 K.) que la denominaron de ambas formas. De acuerdo

con Heimannsfeld (1911), la fuente de las *Crestomatías* de Heladio debió ser el gramático aticista del s. II Frínico, con quien compartes muchas semejanzas.

Conclusiones:

Heladio simplemente constata la pervivencia de la doctrina de Pausanias respecto al nombre de la piedra imán; una doctrina que también se ve reflejada en autores del s. II d.C.

Bibliografía:

Heimannsfeld, H. (1911), *De Helladii Chrestomathia quaestiones selectae*, Bon.

Firma:

Javier Verdejo Manchado

Universidad de Oviedo, 12 de marzo del 2020